

Commission paritaire pour les entreprises de nettoyage et de désinfection

Paritair comité voor de schoonmaak- en ontsmettingsondernemingen

Convention collective de travail du 19 octobre 2000, **modifiant** la convention collective de travail du 27 octobre 1993 relative à la **durée du travail**, les heures **supplémentaires** et l'**organisation du travail**.

Collectieve **arbeidsovereenkomst** van 19 oktober 2000, tot **wijziging** van de **collectieve arbeidsovereenkomst** van 27 oktober 1993 **betreffende de arbeidsduur**, de overuren en de **arbeidsorganisatie**.

Article 1^{er} - Un article **5bis**, rédigé comme suit, est **inséré** dans la convention collective de travail du 27 octobre 1993 relative à la **durée du travail**, les heures **supplémentaires** et l'**organisation du travail**, rendue obligatoire par **arrêté royal** du 23 juin **1995**, publié au **Moniteur beige** du 9 septembre **1995** :

Artikel 1. - Een **artikel 5bis**, luidend als volgt, **wordt** in de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 oktober 1993 betreffende de arbeidsduur, de overuren en de arbeidsorganisatie, algemeen verbindend **verklaard** bij koninklijk besluit van 23 juni **1995**, bekendgemaakt in het **Belgisch staatsblad** van 9 September **1995**:

« Article 56/5 - Pour les **travailleurs** de la **catégorie 9**, un **régime équivalent** et **dérogatoire** au régime **général** ainsi qu'à l'**application de l'article 6** de la convention collective de travail du 24 juin **1999** relative aux salaires, **sursalaires** et primes, concernant le travail **effectué** un dimanche ou jour **férié**, peut **être instauré**.

"**Artikel 5bis** - Voor de **werknemers** van de categorie 9 mag, een **gelijkwaardig** en **afwijkend** stelsel op het algemeen stelsel alsook op de toepassing van artikel 6 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni **1999** betreffende de **lonen**, loontoeslagen en premies, **omtrent de arbeid verricht** op zon- of feestdag, worden ingesteld:

L'**application** de la **présente dérogation** est **subordonnée** à la conclusion d'une convention collective de travail d'entreprise qui doit **être signée** par les responsables **régionaux** des organisations **syndicales** du siège d'**exploitation** de l'entreprise. »

De toepassing van deze **afwijking** is onderworpen aan het sluiten van een **bedrijfscollectieve arbeidsovereenkomst** die **ondertekend moet zijn** door de regionale **verantwoordelijken** van **syndicale** organisaties van de **exploitatiezetel** van de **onderneming**."

Art. 2. - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juin 2000 et a la **même durée** que celle qu'elle modifie.

Art. 2. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juni 2000 en **heeft dezelfde geldigheidsduur** als deze **welke** zij wijzigt.

NEEPLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR.
04 -12-2000 | 19 -12-2000
N°

SB.041/CO/121